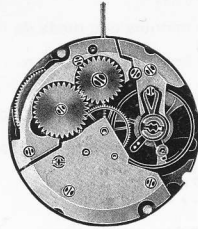


SYNCHRON S.A. – FABRIQUES D'HORLOGERIE RÉUNIES – 2002 NEUCHÂTEL



ETA
2500/2600
BASIC

425
430
DIFER

Calendrier

Seconde au centre
17 pierres
21 600 alternances/heure
Balancier Glucydur, annulaire
Diamètre d'encageage:
25,60 mm

Hauteur totale: 3,35 mm
Changement de date
instantané
Porte-piton mobile
Réglage fin

Calendar

Sweep second
17 jewels
21 600 vibrations per hour
Glucydur screwless balance
Casing diameter: 25,60 mm

Overall height: 3,35 mm
Instantaneous change of date
Adjustable stud-holder
Fine regulation

Pour toute commande de fournitures, il est indispensable de mentionner le numéro de la fourniture ainsi que celui du calibre.

It is absolutely necessary to mention in all orders the corresponding numbers of caliber and fournitures parts.

Calendario

Segundero al centro
17 rubíes
21 600 oscilaciones por hora
Volante Glucydur
Extensión: 25,60 mm

Altura máxima: 3,35 mm
Cambio instantáneo de fecha
Portapitón móvil
Regulación fina

Kalender

Zentrumsekunde / 17 Steine
21 600 Halbschwingungen
pro Stunde
Unruh Glucydur
Werkdurchmesser: 25,60 mm

Höhe maximum: 3,35 mm
Augenblickliches Datum
Beweglichen Spiralklötzchen-träger
Feinregulierung

Cada pedido de piezas tendrá que mencionar el número de referencia de la forniture y el número del calibre de la máquina.

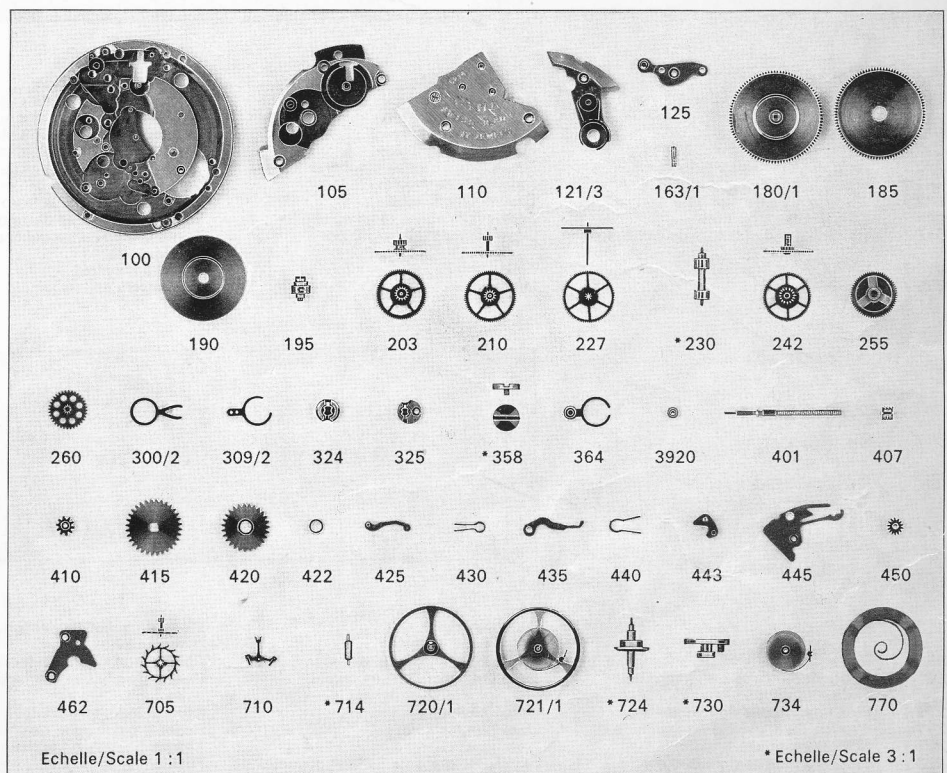
Für jede Bestellung von Zubehör ist es unerlässlich, die Nummer des Zubehörs, sowie die Nummer des Kalibers, anzugeben.

Liste de fournitures

Liste of materials

Lista de fornitureas

Bestandteile



Echelle/Scale 1:1

* Echelle/Scale 3:1

100 Platine
105 Pont de barillet
110 Pont de rouage (finissage)
121/3 Coq pour porte-piton et pour dispositif amortisseur, spiral plat

125 Pont d'ancre (barrette)
163/1 Tube de centre
180/1 Barillet complet (avec ressort)
185 Tambour de barillet
190 Couvercle de barillet
195 Arbre de barillet
203 Roue intermédiaire
210 Roue moyenne
227 Roue de seconde au centre
230 Pignon d'échappement

242 Chaussée avec roue entraîneuse

255 Roue des heures pour seconde au centre
260 Roue de minuterie
300/2 Flèche de raquette pour dispositif régulateur, spiral plat
309/2 Raquette pour dispositif régulateur, spiral plat

324 « Incabloc » dessus
325 « Incabloc » dessous
358 Limaçon
364 Porte-piton pour spiral plat
3920 Chaton combiné (pierre à trou et contre-pivot)

401 Tige de remontoir (indiquer diamètre du pas)
407 Pignon coulant
410 Pignon de remontoir
415 Rochet
420 Roue de couronne
422 Bague de roue de couronne
425 Cliquet
430 Ressort de cliquet
435 Bascule
440 Ressort de bascule
443 Tirette
445 Ressort de tirette
450 Renvoi
462 Pont du rouage de minuterie
705 Roue d'ancre pivotée

710 Ancre montée
714 Tige d'ancre (indiquer diamètre trou de pierre)
720/1 Balancier pivoté avec plateau (indiquer diamètre trou de pierre)

721/1 Balancier avec spiral plat (indiquer diamètre trou de pierre)

724 Axe de balancier « Incabloc »
730 Plateau
734 Spiral plat, réglé
770 Ressort de barillet

Plate
 Barrel bridge
 Train-wheel bridge
 Balance cock for stud holder and for shock-protecting device, flat hairspring
 Pallet cock
 Center pipe
 Barrel, complete (with mainspring)
 Barrel drum
 Barrel cover
 Barrel arbor
 Intermediate wheel and pinion
 Third wheel and pinion
 Sweep second wheel and pinion
 Escape wheel pinion with straight pivots
 Cannon-pinion with driving wheel

 Hour wheel for sweep second

 Minute wheel
 Regulator pointer for adjusting device, flat hairspring
 Regulator for adjusting device, flat hairspring
 « Incabloc » upper
 « Incabloc » lower
 Snail
 Stud holder for flat hairspring
 Combined in-setting (hole jewel and cap jewel)
 Winding stem (mention diameter of screw-pitch)
 Clutch wheel
 Winding pinion
 Ratchet wheel
 Crown wheel
 Crown wheel ring
 Click
 Click spring
 Yoke (clutch lever)
 Yoke spring (set spring)
 Setting lever (detent)
 Setting lever spring (set bridge)
 Setting wheel
 Minute work cock
 Escape wheel and pinion with straight pivots
 Jewelled pallet fork and staff
 Pallet staff (mention diameter of jewel hole)
 Balance with roller, pivoted (mention diameter of jewel hole)

 Balance with flat hairspring, regulated (mention diameter of jewel hole)
 « Incabloc » balance staff, pivoted
 Roller
 Flat hairspring, regulated
 Mainspring

Platina
 Puente de cubo
 Puente de rodaje
 Puente de volante para portapitón y para dispositivo amortiguador, espiral plano
 Puente de áncora
 Tubito de centro
 Cubo completo (con muelle)
 Cubo sin tapa
 Tapacubo
 Arbol de cubo
 Rueda intermedia
 Rueda primera
 Rueda de segundo central
 Piñón de escape

 Cañón de minutos con rueda de arrastre
 Rueda de horas para segundo central
 Rueda de minutería
 Flecha de raqueta para dispositivo regulador, espiral plano
 Raqueta para dispositivo regulador, espiral plano
 « Incabloc » encima
 « Incabloc » debajo
 Caracol
 Portapitón para espiral plano
 Chatón combinado (piedra con agujero y contrapivote)
 Tija de remontuar (indicar diámetro del paso)
 Piñón corredizo
 Piñón de remontuar (rueda de canto)
 Rochete
 Rueda de corona
 Anillo de rueda de corona
 Trinquete
 Muelle de trinquete
 Báscula
 Muelle de báscula
 Tirete
 Muelle de tirete
 Rueda de transmisión
 Puente del rodaje de minutería
 Rueda de áncora pivotada

 Ancora ajustada
 Tija de áncora (indicar diámetro orificio de piedra)
 Volante pivotado con platillo (indicar diámetro orificio de piedra)
 Volante con espiral plano (indicar diámetro orificio de piedra)

 Eje de volante « Incabloc »
 Platillo
 Espiral plano, regulado
 Muelle real (cuerda)

Werkplatte
 Federhausbrücke
 Räderwerkbrücke
 Unruhklöben für Spiralklötzchen-Träger und Stoss-Sicherung, Flachspirale
 Ankerklöben
 Zentrumlagerrohr
 Federhaus vollständig (mit Zugfeder)
 Federhaustrommel
 Federhausdeckel
 Federwelle
 Zwischenrad mit Trieb
 Kleinbodenrad
 Zentrumsekundenrad
 Ankerradtrieb

 Minutenrohr mit Mitnehmerrad

 Stundenrad für Zentrumsekunde

 Wechsellrad
 Rückerstiel für Regulier-Vorrichtung, Flachspirale
 Rücker für Regulier-Vorrichtung, Flachspirale
 « Incabloc » oben
 « Incabloc » unten
 Schnecke
 Spiralklötzchen-Träger für Flachspirale
 Kombiniertes Steinfutter (Loch- und Deckstein)
 Aufzugwelle (Gewinde Durchmesser angeben)
 Schiebetrieb
 Aufzugtrieb (Transmissionsrad)
 Sperrad
 Kronrad
 Kronrading
 Sperrkegel
 Sperrkegelfeder
 Wippe
 Wippenfeder
 Stellhebel
 Stellhebelfeder
 Zeigerstellrad
 Wechsellradbrücke
 Ankerrad mit Trieb

 Anker mit Welle
 Ankerwelle (Steinlochgrösse angeben)
 Unruh mit Welle und Hebelscheibe (Steinlochgrösse angeben)

 Unruh mit Flachspirale (Steinlochgrösse angeben)

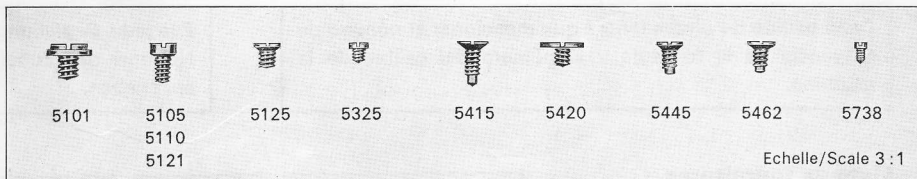
 Unruhelle « Incabloc »
 Hebelscheibe
 Flachspirale, regliert
 Zugfeder

Vis

Screws

Tornillos

Schrauben



5101 Vis de fixation
5105 Vis de pont de barillet
5110 Vis de pont, courte
5121 Vis de coq
5125 Vis de pont d'ancre
5325 Vis pour « Incabloc » dessous
5415 Vis de rochet
5420 Vis de roue de couronne
5445 Vis de ressort de tirette
5462 Vis de pont de rouage de minuterie

5738 Vis de piton
5750 Vis de cadran

Case screw (Dog screw)
 Barrel bridge screw
 Bridge screw, short
 Balance cock screw
 Pallet cock screw
 Screw for « Incabloc » lower
 Ratchet wheel screw
 Crown wheel screw
 Screw for setting lever spring
 Screw for minute work cock

 Stud screw
 Dial screw

Tornillo de sujeción
 Tornillo de puente de cubo
 Tornillo de puente, corto
 Tornillo de puente de volante
 Tornillo de puente de áncora
 Tornillo para « Incabloc » debajo
 Tornillo de rochete
 Tornillo de rueda de corona
 Tornillo de muelle de tirete
 Tornillo de puente del rodaje de minutería

 Tornillo de pitón
 Tornillo de esfera

Werkbefestigungs-Schraube
 Federhausbrücke-Schraube
 Brücken-Schraube, kurz
 Unruhklöben-Schraube
 Ankerklöben-Schraube
 Schraube für « Incabloc » unten
 Sperrad-Schraube
 Kronrad-Schraube
 Stellhebel-Schraube
 Wechsellradbrücke-Schraube

 Spiralklötzchen-Schraube
 Zifferblatt-Schraube

Calendrier

Pièces spéciales

Calendar

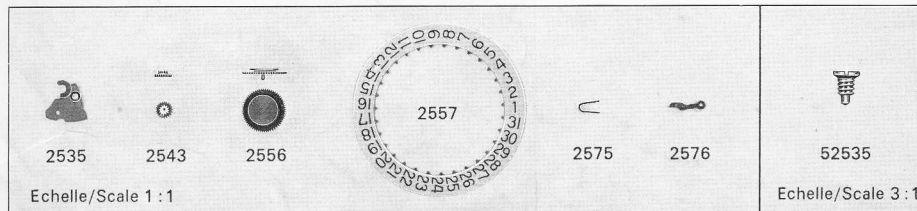
Special parts

Calendario

Fornituras especiales

Kalender

Spezial-Bestandteile



2535 Plaque de maintien de l'indicateur de quantième
2543 Roue intermédiaire de quantième
2556 Roue entraîneuse de l'indicateur de quantième
2557 Etoile indicateur de quantième
2575 Ressort du sautoir de quantième
2576 Sautoir de quantième
52535 Vis de la plaque de maintien de l'indicateur de quantième

Date indicator guard
 Intermediate date wheel
 Date indicator driving wheel

 Date star indicator
 Date jumper spring
 Date jumper
 Screw for the date indicator guard

Placa de sujeción del indicador de fecha
 Rueda intermedia de fecha
 Rueda de arrastre del indicador de fecha
 Estrella indicador de fecha
 Resorte del muelle flexible de fecha
 Muelle flexible de fecha
 Tornillo de la placa de sujeción del indicador de fecha

Halteplatte für Datumanzeiger
 Datum-Zwischenrad
 Datumanzeiger-Mitnehmerrad

 Datumstern Datumanzeiger
 Feder für Datumsperr
 Datumsperr
 Schraube für Halteplatte für Datumanzeiger